

## Bulletin

# du Conseil des aînés

[www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)



## Mot de la présidente

### Des aînés plus informés pour mieux participer à la vie collective

**O**n constate, dans la société, une augmentation de la sensibilité aux problèmes touchant les personnes âgées. Ainsi, les différentes formes d'abus sont dénoncées et des formes d'aide voient le jour, l'accès aux soins de la santé tente d'être amélioré, le suicide chez les personnes âgées inquiète, les problèmes liés à l'éthique suscitent de l'intérêt.

Par contre, peu d'études se penchent sur l'apport des aînés à la société, la plupart des recherches restant préoccupées par les incapacités liées au vieillissement. Certains des défis doivent être mieux connus, davantage documentés et amenés sur la place publique par les aînés eux-mêmes.

Conjointement avec les Tables régionales de concertation des aînés, le Conseil des aînés organise le *Forum des 50 ans et plus : Citoyennes et citoyens à part entière* qui aura lieu en mai 2004. Ce forum sera l'occasion pour les personnes de 50 ans et plus d'échanger sur l'exercice de la citoyenneté, la qualité de vie, les regroupements et les associations d'aînés, la pauvreté et le partage.

Les aînés s'appliquent à trouver des solutions pour améliorer la condition des personnes âgées et pour mieux participer au développement social. Un récent projet élaboré par l'Institut du vieillissement de l'Université Laval vient appuyer ce constat. En effet, les aînés, par le biais des Tables régionales de concertation, ont participé activement à l'élaboration du **Portail des aînés** et se sont impliqués dans les activités de suivi regroupant les informations nationales et régionales ou les activités touchant les personnes aînées ou celles qui s'y s'intéressent. Sous le thème **Créez des liens**, ce portail pourrait bien dorénavant amener les ados à se disputer l'ordinateur familial, non seulement entre eux, mais avec leurs grands-parents.

Ces deux événements, bien que n'ayant pas de liens en apparence, viennent confirmer que les temps changent et que les *tasses-toi-mon-oncle* seront susceptibles de répliques. Les personnes aînées s'informent, participent et réagissent. Bien mal venu sera celui ou celle qui ne les entendra pas !

*Hélène Wavroch*

Hélène Wavroch,  
Présidente du Conseil des aînés

Conseil des aînés

Québec



## Sommaire

- 1 Mot de la Présidente
- 2 Publications récentes
- 3 Forum des 50 ans et +
- 4 Le 1<sup>er</sup> octobre 2003
- 5 Des nouvelles des Tables
- 6 Conférence sur la violence
- 7 Qui ? Quoi ?
- 8 Celles et ceux qui le font

## Publications récentes

[www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)

Créez des liens avec  
[www.aines.qc.ca](http://www.aines.qc.ca)

Accessible depuis le 1<sup>er</sup> mai 2003, le **Portail des aînés** vaut sans contredit le détour. Bénéficiant du soutien financier du Fonds de l'Autoroute de l'information du ministère de la Culture et des Communications du Québec, l'Institut sur le vieillissement et la participation sociale des aînés a élaboré une structure de site qui permet une foule d'informations et de services attrayants. Ces travaux ont été élaborés en collaboration avec des partenaires économiques et sociaux, dont le Conseil des aînés.

Le **Portail des aînés** a été conçu spécialement pour répondre aux besoins des aînés. Il vise à accompagner toutes les personnes qui s'intéressent, de près ou de loin, aux informations publiées sur Internet concernant les aînés.

La structure et le contenu du **Portail des aînés** ne sont pas le fruit du hasard. Ils résultent d'une vaste consultation menée à l'échelle de la province avec des groupes d'aînés, en collaboration avec des organismes comme les Tables régionales de concertation des aînés. Un sondage réalisé auprès de 1 000 personnes a permis de s'assurer que le contenu du portail correspondait bien aux désirs des internautes, actuels et futurs.

Le développement et la mise à jour du portail sont assurés par des aînés de toutes les régions qui remplissent des tâches d'édimestre, une coordination étant assurée au niveau central.

Si ce n'est déjà fait, ce détour sur Internet pourrait devenir un raccourci intéressant.

Le **Portail des aînés** du Québec est un résumé des meilleures ressources que contient Internet, répertorié et commenté par des aînés et pour les aînés. Rendez-vous donc au [www.aines.qc.ca](http://www.aines.qc.ca) pour créer des liens, vous informer, vous divertir et être au rendez-vous de la génération des branchés.

Source: Portail des aînés, dépliant d'information, 2003 et le site [www.aines.qc.ca](http://www.aines.qc.ca), le 12 mai 2003.



Juriguide pour les aînés

### VOUS avez des DROITS, PRENEZ votre PLACE !

Sa vie durant, le citoyen est appelé à s'interroger sur des sujets liés de près ou de loin au droit. La vie est ainsi faite qu'avec l'âge les préoccupations d'une personne changent : elle pense tour à tour au mariage, à la famille, au travail, à la santé, etc. Les aînés font face à une réalité juridique qui leur est propre et qui mérite une attention toute particulière. La Fondation du Barreau du Québec en collaboration avec Éducaloi met à leur disposition un guide, qui contient des réponses à certaines de leurs questions d'ordre juridique.

Pour obtenir une copie du Juriguide pour les aînés composez le 1-800-361-8495 poste 3456.



## Forum des 50 ans et +

[www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)

**Sherbrooke,  
25-26-27 mai 2004**



**Citoyennes et citoyens  
À PART ENTIÈRE**

Conjointement avec les Tables régionales de concertation des aînés, le Conseil des aînés met sur pied un forum qui aura lieu en mai 2004. Ce forum, destiné au 50 ans et +, sera une occasion de faire entendre les points de vues, les attentes et les besoins des citoyennes et citoyens à part entière qui composent ce groupe de la population. Ce forum sera l'occasion pour les personnes de plus de 50 ans d'échanger sur quatre thèmes principaux soit : l'exercice de la citoyenneté, la qualité de vie, les regroupements et les associations d'aînés, la pauvreté et le partage.

Ce forum bénéficie du soutien de l'engagement des Tables régionales de concertation des aînés, des membres du Conseil des aînés et du dévouement de plusieurs bénévoles.

Des informations concernant l'inscription vous seront transmises dans les prochains numéros du *Bulletin*.

Le logo du *Forum pour les 50 ans et +* représente les personnes aînées de différentes origines et de différentes générations, membres à part entière de la société et participant à son développement.

Ce logo accompagnera les documents publiés par le Conseil des aînés jusqu'en juin 2004.



# Le 1<sup>er</sup> octobre 2003

[www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)

## Journée internationale des personnes âgées

La population mondiale vieillit : au cours des 50 prochaines années, le nombre de personnes âgées va pratiquement quadrupler, passant de 600 millions à 2 milliards. Aujourd'hui, une personne sur dix est âgée de 60 ans ou plus. D'ici à 2050, une personne sur cinq sera une personne âgée, et d'ici à 2150, le tiers de la population mondiale aura 60 ans ou plus. Les personnes âgées de l'an 2060 sont déjà nées. Elles représenteront une proportion sans précédent du total de la population mondiale.

Le Québec n'échappera pas à cette tendance. En 2041, près d'une personne sur trois aura 65 ans ou plus.

Pour une cinquième année, le Conseil des aînés invite tous les milieux au Québec à souligner la *Journée internationale des personnes âgées* le 1<sup>er</sup> octobre 2003 en soulignant l'apport social des personnes aînées.

Pour contrer l'association trop fréquente des aînés aux frais des soins offerts, 3 000 affiches portant le slogan « Il n'y a pas que le vin qui vieillit bien » seront distribuées. De plus, il restera encore possible cette année de se procurer aux Publications du Québec l'épinglette or et argent, symbole d'identification mondiale proclamant la valeur inestimable que constituent les aînés pour toutes les sociétés du monde.

Par ailleurs, les organismes prévoyant organiser une activité soulignant cette journée peuvent faire parvenir les détails de l'activité au Conseil des aînés afin de pouvoir informer la population en

publiant les détails de ces événements sur le site Internet du Conseil.

**Puisque les aînés constitueront une forte proportion de la population, il est difficile d'envisager l'avenir sans l'engagement et la contribution significative de la population âgée dans les divers domaines de la vie collective.**



### Journée internationale des personnes âgées

1<sup>er</sup> OCTOBRE 2003



Il n'y a pas  
que le vin qui

...vieillit bien

## Des nouvelles des Tables

[www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)

### Les Tables et le forum

Les Tables régionales de concertation des aînés sont impliquées dans la mise sur pied du Forum pour les 50 ans et +.

Membres des comités de coordination, de présentation, de communication et la publicité, des présentations, du budget et de la sollicitation,

ces bénévoles font preuve d'une grande disponibilité pour faire de cet événement une réussite.

Cette participation est un témoignage de l'implication sociale des personnes aînées de l'ensemble du Québec.



### Les Tables sollicitées

L'Institut sur le vieillissement et la participation sociale des aînés de l'Université Laval, créé en mars 2003 entend élargir la programmation traditionnelle de gérontologie clinique vers des sphères plus sociétales qui font l'objet de plus en plus de demandes de la part de divers acteurs sociaux. L'Institut veut cibler des domaines de recherche centrés sur les milieux de vie, le secteur de l'habitation, le secteur municipal et la consommation.

Pour ce faire, les Tables régionales de concertation des aînés ont été sollicitées comme membres de cet institut à titre de groupe social concerné par la question du vieillissement. L'Institut veut ainsi favoriser, par ses travaux, l'adaptation de la société au phénomène du vieillissement de la population, ceci en privilégiant la participation des aînés au développement social de la société québécoise.

Source : Institut sur le vieillissement et sur la participation sociale des aînés.



## Conférence sur la violence envers les aînés

[www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)

La fondation pour le Bien-vieillir et le CLSC René-Cassin, l'Institut de gérontologie sociale du Québec, en collaboration avec la stratégie nationale pour la prévention du crime et Santé-Canada, ont organisé une conférence dans le but de permettre de définir de nouvelles orientations en matière de prévention des mauvais traitements envers les aînés. C'est sous le thème *Agir en collectivité* que cette première conférence québécoise sur la violence envers les personnes aînées s'est tenue en avril dernier, à Montréal.

C'est à cette occasion que le Réseau québécois pour contrer les abus envers les aînés (RQCAA) a été lancé. Ce réseau, rappelons-le, a été créé par quelques personnes qui partageaient un but, soit celui de lutter plus efficacement contre les abus envers les personnes aînées. Ce réseau est un moyen de faciliter la collaboration entre tous ceux qui travaillent à contrer les abus.

Ligne Info-Abus  
Région de Montréal  
(514) 489-2287 ou 489-ABUS  
Autres régions  
1-888-489-2287 ou  
1-888-489-ABUS

Un récent jugement du Tribunal des droits de la personne a confirmé les droits de la personne âgée d'être protégée contre l'exploitation et les abus et de faire valoir ses droits. Ce jugement reconnaît en effet, qu'une personne âgée a été abusée par un membre de sa famille. Ce dernier a été condamné à rembourser les sommes d'argent ainsi obtenues.

La Commission des droits de la personne et de la Jeunesse souhaite que ce jugement soit connu et serve ainsi à la prévention de l'exploitation des personnes âgées.

Source : Commission des droits de la personne et de la Jeunesse.

## Qui ? Quoi ?

[www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)

Un nouveau service :

### La ligne Référence-aînés

Les aînés à la recherche d'un renseignement peuvent enfin compter sur la ligne téléphonique Référence-aînés. Accessible gratuitement de 9 h 00 à 16 h 30 du lundi au vendredi, la ligne Référence-aînés permet aux personnes de 65 ans et plus, ainsi qu'à leurs proches aidants, d'obtenir différents renseignements dans les domaines de la santé, des services sociaux, des services fédéraux, provinciaux, municipaux, régionaux, ainsi que des services communautaires et d'utilité publique.

Ce nouveau service destiné aux aînés constitue donc un guichet d'information unique qui leur permettra d'obtenir l'information qu'ils recherchent par le biais d'un service humain, personnalisé et compétent.

Soulignons que le service sera offert tant en français qu'en anglais. Ce nouveau service a vu le jour grâce à une initiative de la Table de concertation des aînés de l'île de Montréal et à la collaboration du Centre de référence du Grand Montréal.

**Retenez ce numéro et  
faites-le connaître**

**(514) 527- 0007**

### Saviez-vous que... ?

- seulement 3,7 % des personnes de 65 ans et + vivent dans un établissement public ;
- depuis un an, les résidences privées ont l'obligation de s'inscrire au registre du ministère de la Santé.

Source : Ministère de la Santé et des Services sociaux.

# Ceux et celles qui le font...

[www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)

Les membres du Conseil des ainés :

Hélène Wavroch  
présidente  
Hubert de Ravinel  
vice-président

Muguette Béchard  
Irène Belleau  
Véra Kassibian Bédirian  
Jean-Paul Bordeleau  
Maurice Boucher  
Robert Dean  
Gaston Guy  
Maxima Migneault  
Yolande Richer  
Richard Sarrasin

Les membres d'office

Solange Matte  
Secrétariat à la condition féminine  
Claude Martin  
Ministère des Transports  
Nicole Breton  
Ministère de la Justice  
Françoise Vekemann  
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille  
Jean-Louis Bazin  
Secrétariat aux ainés  
Vital Simard  
Ministère de la Santé et des Services sociaux  
Francine Cloutier  
Société d'habitation du Québec

Publications

Le Bulletin de même que les autres publications du Conseil des ainés sont disponibles gratuitement sur demande ou sur

le site du Conseil des ainés.

*La réalité des ainés québécois* est en vente aux Publications du Québec au prix de 22,95 \$. Vous pouvez commander cet ouvrage en téléphonant au 1-800-463-2100 ou à l'adresse Internet suivante : [www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca)



*Cet insigne, créé par le Conseil des ainés, se veut un symbole d'identification proclamant la valeur inestimable que constituent les ainés pour toutes les sociétés du monde.*

**Conseil des ainés**  
**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau**  
**Aile Cook, 3<sup>e</sup> étage**  
**Québec (Québec)**  
**G1R 4J3**

**Téléphone sans frais : 1 877 657-2463**

**Téléphone : (418) 691-2006**

**Télécopieur : (418) 643-1916**

**Courriel : [aines@conseil-des-aines.qc.ca](mailto:aines@conseil-des-aines.qc.ca)**

**Site Internet : [www.conseil-des-aines.qc.ca](http://www.conseil-des-aines.qc.ca)**

Volume 3, n° 1, juin 2003

*Responsable du Bulletin :*  
*Suzanne Demers avec la collaboration de :*  
*Yolande Richer*  
*Hubert de Ravinel,*  
*Véra Kassibian Bédirian*  
*membres du Conseil des ainés.*  
*Dépot légal : décembre 2002*  
*Bibliothèque nationale du Québec*  
*Bibliothèque nationale du Canada*  
*ISSN 1481- 4730*





